

# ЛИНГВОДИДАКТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ ДИАЛОГИЧЕСКОГО УЧЕБНОГО ТЕКСТА

И.Н. Пузенко

ГГТУ им. П.О.Сухого, Гомель

В современной учебной иноязычной коммуникации наряду с обучением монологу довольно большой удельный вес приходится и на так называемые диалогические квазитексты. И это не случайно, так как диалогический учебный текст есть не что иное как квазитекст, создающийся зачастую вне условий и среды естественной коммуникации. Однако по своей фактуально-содержательной информации, т.е. информации о фактах и событиях, происходящих в реальной повседневной жизни, они максимально приближаются к естественным текстам, функционирующим в реальном общении. С лингвистической точки зрения, диалогический квазитекст — это высшая и в определенной степени, самостоятельная единица учебно-педагогической иноязычной коммуникации высшего порядка, являющаяся частью общей коммуникативной системы языка.

Рассматривая данный тип текста как звено, средство и продукт акта учебной иноязычной коммуникации, представляется возможным отнести его к жанру текстов дидактического характера, дидактически ориентированным текстам, так как они представляют собой обучающую единицу учебного диалогического общения по передаче знаний о функционировании системы языка в определенных ситуациях, механизм которых проявляется в чередовании взаимосвязанных реплик говорящих субъектов. С одной стороны, это “преподаватель—студент”, “студент—преподаватель”, а с другой — “студент—группа”, “группа—студент”, “студент—студент” при ведущей и контролирующей роли преподавателя. Реплики говорящих партнеров в данном диалоге образуют высказывания различной степени связности и воспринимаются как единый диалогический текст, где каждая добытая и усвоенная “порция” учебной информации есть реакция на предыдущую и стимул для следующей. При этом такой тип текста нельзя рассматривать как механическую совокупность высказываний, а наоборот, он является сравнительно жестким и регламентированным логическим сцеплением звеньев единой сюжетно-смысловой линии лингводидактического образования.

Как правило, на уровне одного говорящего субъекта — обучающего, обучаемого — в линейном развертывании дидактически ориентированной диалогической речи важны такие коммуникативные единицы, как синтагма, фраза и сверхфразовое единство, т.е. высказывание; а на уровне двух говорящих речевых партнеров — реплика, диалогическое единство и диалог, т.е. диалогический текст, строящийся и развивающийся по типу и принципу речевого произведения. По своей целеустановке дидактически ориентированный диалогический квазитекст предназначается для передачи обучаемым научно отобранных и конкретных систематизированных знаний всех аспектов языка — фонетического, грамматического, лексического и функционально-стилистического. Усвоение последних позволяет студентам неязыкового вуза приобретать также основные текстуально-лингвистические знания построения текста и его структуру, в том числе и таких типов текста, как “текст-образец”, “текст-модель”, “текст-эталон” со строго дозированной объемом учебного материала, соблюдением ведущих дидактических принципов обучения и его поэтапным поступательным развертыванием в содержательном аспекте.

Реализуя коммуникативно-функциональную, содержательно-смысловую и логико-структурную программы текста в определенных ситуациях речевого общения, диалогический текст дидактического плана есть по сути дела довольно сложный речевой феномен, отражающий информационно емкую, прагматико-психолого-речевую единицу обучающего типа иноязычной коммуникации независимо от ее формы (устной, письменной), лишенной так называемой “абсолютной” спонтанности. Предназначенность учебного диалогического квазитекста и его функциональная направленность в широком смысле этого слова определяются, безусловно, сферой учебной иноязычной деятельности, ее содержанием и целевой установкой учебного общения; в более узком смысле этого слова — тематикой и ситуациями речевого общения по конкретно определенной теме практического занятия. Последние, как правило, очень вариабельны, поскольку зависят от цели, задачи, поставленной перед обучающимися, исходного учебного материала, степени его усвоения и предъявления.

В связи с изложенным следует отметить, что учебный диалогический текст дидактической направленности органически вплетается в содержание учебной иноязычной речевой деятельности и имеет по аналогии с ней ту же организацию, т.е. он имеет ярко выраженную языковую (речевую) направленность в предметно-тематическом плане, детерминируется тематикой заданного иноязычного общения, формой и способом презентации и подачи учебного материала обучаемым. И это закономерно для производства и создания текстов подобного рода, ибо они составляются в первую очередь для обучаемого, который, в свою очередь, выступает не только объектом и субъектом учебного воздействия по усвоению определенной системы и суммы языковых знаний и приоб-

ретению соответствующих речевых умений и навыков, но и сознательным партнером активного взаимодействия с преподавателем.

В большинстве случаев диалогические квазитексты разрабатываются разными авторами учебников и учебных пособий с ориентацией на определенного адресата, учет его возрастных особенностей и этап обучения в вузе. Все они имеют единую методическую основу и конкретную цель — развитие, формирование, активизация, закрепление, автоматизация и совершенствование навыков употребления в речи конкретного языкового/речевого материала, а также развитие коммуникативных умений и навыков, приближенных к естественной коммуникации. Применительно к учебной иноязычной коммуникации в неязыковом вузе непосредственным объектом обучения выступают чаще всего такие функциональные типы диалогических квазитекстов, как:

– контактоустанавливающие (разговор двух лиц при встрече, знакомстве, приветствии, прощании; разговор по телефону, в том числе и при налаживании деловых контактов с нужными партнерами);

– информирующие (диалог–обмен информацией, диалог–расспрос, диалог– обмен впечатлениями);

– активизирующие (диалог–возражение, диалог–подтверждение, диалог–убеждение, диалог– договор);

– разъясняющие (диалог–объяснение, диалог–дискуссия, диалог–спор).

Являясь жанровыми разновидностями дидактического диалогического текста, они могут рассматриваться как одна из упорядоченных форм обучающего типа общения, так как они являются собой определенное лингводидактическое формирование, возникающее и развивающееся в письменном варианте литературно–разговорного языка. По своей прагматической установке они нацелены на достижение определенной учебной цели и результат иноязычной речевой деятельности: говорение — подготовленное/неподготовленное (спонтанное, импровизированное), аудирование — восприятие и понимание иноязычной речи, а также формирование речевых автоматизмов обучаемых.

Свою дидактическую целенаправленность этот вид диалога наиболее открыто и прямолинейно раскрывает в учебной иноязычной коммуникации. Он призван не просто передавать студентам определенные конкретные языковые знания необходимого минимума, но и нацелен на решение важных учебно–педагогических задач:

– профессиональной, реализуемой в акте обучения по непосредственной передаче программного учебного материала студентам в наиболее доступной для них форме и облегчения его понимания в соответствии с заранее смоделированным проектом обучения;

– учебной, реализуемой в акте учения студента по перенятию и усвоению языковых знаний и использованию их в конкретной речевой практике.